













馬開錫電器行  
HOY'S ELECTRIC  
456 Main St., Vancouver 4, B.C.  
Tel: MU 1-1813

★幸運公司出品  
每張四元

風流天子  
新馬仔  
崔妙芝  
合唱

六月初三寶誕香——芳艷芬主唱

寶蝶窈——芳艷芬主唱

專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機

金屏美聲  
南聲長壽  
唱片公司專辦名曲大總統

工程爐煖水熱氣煤火電插合製燈機











市長乃在該日下午進入醫院割療耳瘡之前 宣佈此一消息、全市四萬教員薪水、暫無增加。市長謂尙待州政府撥款津貼教育後、始作決定。

曾添晃 嶺海酒家 馬善允 關松廉  
黃國盛 簡建平 簡建業 中和行周幹芬  
長春商辛公司 馬榮騰 馬國材  
均安號馬均德簡業存 元豐公司

精選製：  
白油腸  
鴨肝腸  
大元鴨  
五花臘肉  
鬆化鹹肉  
鴨下庄  
鴨片肉  
鴨脚包  
燒臘「鹵味」  
名師巧製  
新到  
五磅庄清水馬蹄  
五磅庄波蘿粒  
正印度加李粉

生意出賣

以上每五元  
黃德倫三元

|   |     |      |    |     |    |
|---|-----|------|----|-----|----|
| 空 | 孫棣朝 | 孫壽昆  | 全  | 黃煥華 | 高彩 |
| 空 | 孫恩良 | 孫壽寶  | 全  | 譚桂垣 | 何  |
| 空 | 黃文輝 | 均和浦洪 | 乃新 | 全   | 羅祖 |
| 空 | 黃肇洲 | 慶洲   | 兆桃 |     |    |

Rose & Nellies, Mr. & Mrs Art Lee, Mr. & Mrs Herman Lee, Ten Sen Ho, & Mr. & Mrs Jimmy Mrs. Lee Wong, Harry Young & Gordon Lee Leonard Lee, Howard Con, Dinnie Soon,



△大減價十五天

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

英黃金出售  
本行金加共有分行八  
百五十餘間除普通銀  
行業務外現有英金圓  
英金條出售歡迎前注  
各分行垂詢惠顧

街角堅固不壞。地庫。樓上三個睡房。客廳。大廚房。有浴室。六十九尺闊樓。業權清楚。實價一萬八千五。現銀二千。全新十組蘇良印文樓。地庫幽雅。時常住滿。十分鐘到埠。平租。每組七十五至八十元。另加房主自用三間房。每午入息一萬餘。價銀六萬五千元。

近埠磚樓。全土庫自動油爐。有廿二組聯房。十二個散房。連傢俬。每月入息千餘元。皮費輕。價銀三萬五千元。

東七街大屋一間。六個睡房。兩廳。另大餐廳及廚房。全土庫。自動油爐。即可入伙。業權清楚。價壹萬壹千元。有銀期。

辦事處 MU3-7451  
住宅 213-2183

簡林逸娟啓

新十六個房。全土庫。近華埠。唔怕拆。實在難得。僑胞購新居。勿

錯過此良。取價一萬四千五百元。  
△名貴新磚屋▽新建完竣。六個房。逾一千三百方尺。設計新穎。陽台車房齊備。材料上乘。土庫牆基。用加料鋼骨水泥。厚達十寸。牆身磚片六寸。美觀堅固。取價一萬九千五百元。先交六千元。

用舊屋換粉亦可。  
△六年新屋。近九街。兩睡房。客廳全鋪地毯。高爽土庫。自動暖氣熱水。雙車房。飯值一萬壹千五百元。  
△廉價住家屋。近學校巴士商店。理想地位。土磚高牆。自動熱水暖氣。開值九千七百元。請速復。(問伍澤濂) 星

**實事實業燕梳公司 伍澤濂事務所**

事務所：MU 2-5254 住宅：伍澤濂 RE 3-5745 許杏欽 TF 6-6272

服務時逾三年并附有辦法之

報價單印備奉索外埠請付郵費五分

廖徐兩專員盛況

林亞板汝凱。此間洪門民治黨分部總樞社。昨三月廿四日，接雲埠來電稱。廖遠亨與徐發超二位專員，將於日下下午十一時，駕臨本埠。聞訊後。由主委沈梧魁偕兩位叔父。昆仲等。準備歡迎。屆時下午十一句鐘。廖徐兩專員依時抵達。互相握手言歡。在該分部休

域多利訊。本市開平會館。年來

館每屆春節，例必召集鄉紳耆老，舉行宴會聯歡，藉以聯絡感情。活樂鄉在海外，盛事也。昨廿六日，爲該館春宴聯歡之始。假晉美西樓舉行。事前由關祝聖君主理筵席。並備辦門獎等。其宴會情形如次。查宴會於下午六時開始。該邑男女同鄉赴席者百餘人，相與掛着一副笑容。愉快氣氛。充溢全堂。首由梁牧宣佈宴會旨趣，旋報告美加兩屬鄉僑。關於保管開辦中學校基金及改革開僑中學校經費等事。各校校長，報告

舊僑朋多在律道時淚

多次電話辭。每到華區贈物或用膳。行經華埠街道。必見有老華人唾涎。人行道堆積涎痰。若在大雨時間。可能流去。惟在晴天。甚不雅觀。請予制止等由。准此。查在街道吐涎。五十年前未發

點問煩訊。此間殷商品修廣翁

生問題。但在人類開化時期。應予禁止。況吐涎於人行道上。大有碍於衛生。且係違法之舉動。依照市例。有被拘捕審訊。罰款之可能。抑尤有進者。口涎係污穢物品。有傷華區觀瞻。合行通告。仰各僑胞自行禁止不良之陋習。以重衛生。保存人格爲要。右通告。

雲華華埠全體僑胞。

雲埠全加中華總會館啓

中華民國五十年 三月廿八日

# 清明省墓預聞

雲訊。本市雷方鄰溯源練堂。以四月五號。乃我國之民族清明佳節。該堂昆仲。以木本水源。慎終追遠。而踐我國固有傳統優美德性文化起見。爰是謹定於四月五號（星期日）正午十式時。在該堂所聯同該各昆仲。與該執事等。備辦祭品。前赴公共墓園。舉行恭祭禮節。仰該堂昆仲。預早到堂所乘車出發。以崇典禮。祭畢。返回堂所叙餐云。

羅艷卿一夜九更天

雲訊。樂觀社四月二日午一時起在

第十五屆報字第八號

爲通告事：照得本部爲片士佐治分部重建黨社樓宇事。經委出廖徐二位專員向全加黨社員籌借款項在案。現已公舉回

第十五屆報字第吉號

爲通告事：照得三月廿九日。乃我洪門先烈在廣州舉義。推翻滿清。成立民國。奠基之黃花崗節。爲我洪門規定之紀念日。仰我駐加國各級黨部暨洪門機關。於該日高懸洪門黨旗。及開會紀念。表揚忠烈。以重大典。而誌不忘。特此通諭。仰所屬一體知照。此佈。

我駐加國各級黨部暨洪門機關。

高懸洪門黨旗，及開會紀念。表以重大典。而誌不忘。特此通告閱一體知照。此布。

事氏

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.  
電話：MU 3-1724

世風日下。盜賊猖狂。謀財害命。輕則損財。重則亡命。僑胞殃及。常見報章。天有不測之風雲。人有霎時之禍福。敬告僑胞。須作未雨綢繆。毋臨渴而掘井。

本所代理加拿大各大公司保險事務。包括人壽、樓業、屋宇、傢俬、生意、貨品、偷盜、火燭、汽車、意外、珠寶各項保險。本所特別介紹僑胞。應購買意外保險。該種保險。可保僑胞。在工作。或旅行。被賊搶劫。或遭其他意外。傷害身體。生命死亡。各種不如意事發生。即有醫藥。工金等補償。舉例：購五千元之保險。每年只用三十五元。如遭意外。可享受壹千元之醫藥費。及每星期津貼費五十元。如遭殘廢。或身亡。即獲五千元額。歡迎僑胞詢問。購買手續簡便。

簡建平、簡建業、黃振聲、全啓

必時賢格紫根豎立

城有訓 蛋 跑 麥 村 路 工 司  
 B. C. ROYAL BAKERY  
 51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.  
 電話: MU 1-3953

南天戕剝國樂奏十黃留大面

北美白雲食譜專家秘書賚路

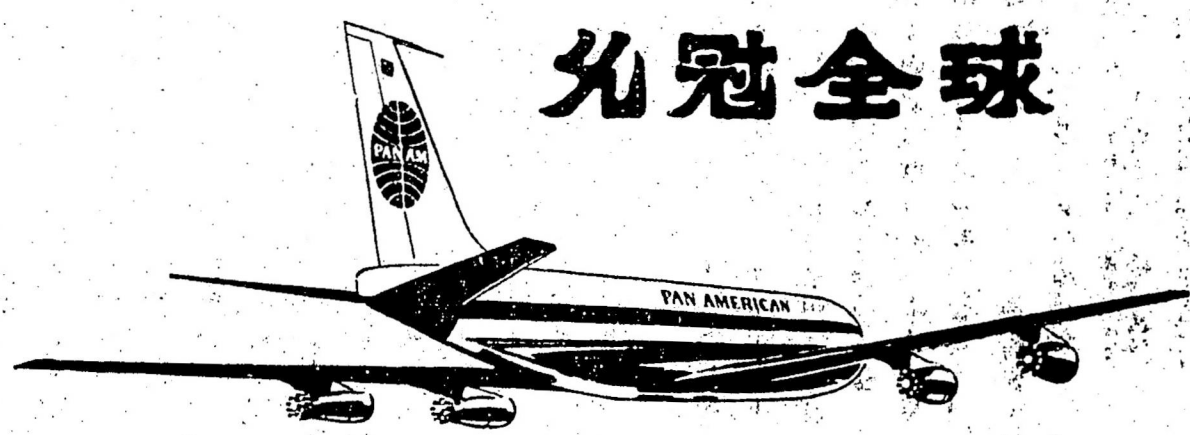
喬界耳目福

作男丁日一示之蹈矣

必時賢格紫根豎立

城有訓 蛋 跑 麥 村 路 工 司  
 B. C. ROYAL BAKERY  
 51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.  
 電話: MU 1-3953

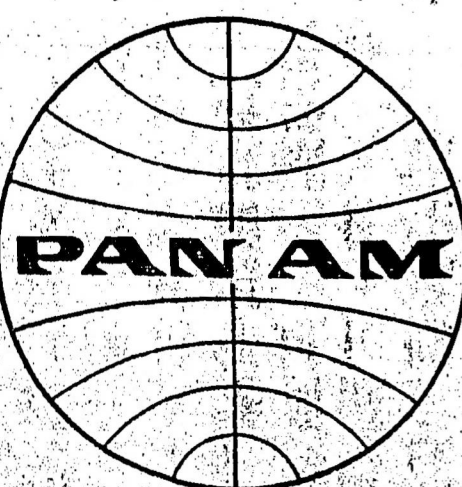
# 光冠全球



凡事首重經驗，經驗足則駕輕就熟，事半功倍，航行尤然。

汎美為全球最經驗最豐富之航空公司，閣下以較前更低廉之票價可乘汎美著名波音 707 洲際噴射客機，享汎美無價之豐富經驗及最安靜最舒適愉快之空中旅行。

汎美噴射客機航線遍及全球，抵達世界八十餘大都市，航班繁密快捷安全，可靠汎美服務週到譽滿全球。



# 汎美世界航空公司

欲知詳情請向華埠各旅行社或由電語接洽  
 汎美世界航空公司雲坤發售機票處一〇五五號亞板你街 電話苗組 四·式壹式壹  
 Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, B. C. Phone: MUJad 4-2121